

Maha Prajñāpāramitā Heart Sūtra

(Precentor recites title, then intones first two words of sutra)

When the Bodhisattva Avalokiteśvara
was coursing in the deep *prajñāpāramitā*,
he perceived that all five *skandhas* are empty,
thereby transcending all sufferings.

Śariputra, form is not other than emptiness
and emptiness not other than form.
Form is precisely emptiness
and emptiness precisely form.

So also are sensation, perception, volition,
and consciousness.

Śariputra, this voidness of all dharmas
is not born, not destroyed,
not impure, not pure, does not increase or decrease.

In voidness there is no form,
and no sensation, perception,
volition or consciousness;
no eye, ear, nose, tongue, body, mind;
no sight, sound, smell, taste, touch, thought;
there is no realm of the eye,
all the way up to no realm of mental cognition.
There is no ignorance
and there is no ending of ignorance,
through to no aging and death

and no ending of aging and death.
There is no suffering, no cause of suffering,
no cessation of suffering, and no path.

There is no wisdom or any attainment.
With nothing to attain,
bodhisattvas relying on *prajñāpāramitā*
have no obstructions in their minds.

Having no obstructions, there is no fear
and departing far from confusion and imagining,
they reach ultimate nirvana.

All past, present and future Buddhas,
relying on *prajñāpāramitā*,
attain *anuttara-samyak-sambodhi*.
Therefore, know that *prajñāpāramitā*
is the great mantra of power,
the great mantra of wisdom, the supreme mantra,
the unequalled mantra,
which is able to remove all sufferings.
It is real and not false.

Therefore, recite the mantra of *prajñāpāramitā*:
Gate Gate Pāragate Pārasamgate Bodhi Svāhā!